THE

Provincial Language Service

Provincial Health Services Authority Province-wide solutions. Better health.

A program of the Provincial Health Services Authority

VISION

Improved access to services across languages and cultures

MISSION

To strengthen organizations to provide services to the linguistically and culturally diverse public through quality interpreting, translation, consulting and training services



TIPS FOR WORKING WITH INTERPRETERS

- Brief the interpreter on your role and the context of the appointment prior to starting
- Allow the interpreter to introduce themselves and clarify their role prior to the start of the appointment
- Remember the interpreter has been trained to interpret everything that is said in an impartial and confidential manner
- · Speak in your usual manner using clear, concise sentences
- Allow time every few sentences for the interpreter to interpret
- · Speak directly to the client, not the interpreter
- Avoid the use of jargon or acronyms
- Try not to interrupt
- Ask questions if you don't understand and allow the interpreter and client to do the same
- Be patient interpreted sessions will take longer

Interpreter Services

- 1. Call **604-675-4099**
- 2. Provide your name & phone number
- **3.** Specify the name of your organization, department/program & service area
- 4. Identify the language required

To connect to a **Phone Interpreter:**

- Wait for the interpreter to come on the line
- Conference in the client or use speakerphone
- Once connected, introduce yourself, your role & the context of your call for the interpreter
- Proceed with the conversation
- At the end of the conversation, announce the end of the call to all parties

To request an On-site Interpreter:

- Provide the date, time and location of the appointment
- State the name of the attending service provider
- Provide the client's name and contact number(s) if required
- Add our Reference Number to your files
- Inform us of any changes to the appointment as soon as possible (change fees may apply)



Provincial Language Service

One call More than 100 languages for your interpreting and translation needs